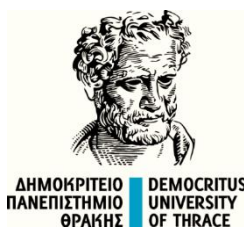


ΔΗΜΟΚΡΙΤΕΙΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ
ΘΡΑΚΗΣ
Σχολή Κλασικών & Ανθρωπιστικών
Σπουδών
Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας & Πολιτισμού
Παρευξείνιων Χωρών
Μαρία Δημάση
Καθηγήτρια Διδακτικής της Γλώσσας και
της Λογοτεχνίας στην Ελλάδα και στον
Παρευξείνιο Χώρο
Π. Τσαλδάρη 1, 69132 Κομοτηνή
τηλ/fax.: 25310 39433
e-mail: mdimasi@bscc.duth.gr



DEMOCRITUS UNIVERSITY OF
THRACE
School of Classics & Humanities
Department of Languages, Literature &
Culture of the Black Sea Countries
Maria Dimasi
Professor of Language & Literature Didactics
in Greece
and the Black Sea Area
1, P. Tsaldari str, 69132 Komotini, Greece
Tel./fax: 0030 25310 39433
e-mail: mdimasi@bscc.duth.gr

Κομοτηνή 7/10/2019

Προς
τη Συνέλευση του Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ.
Κοιν.
Κοσμητεία Σχολής Κλασικών και Ανθρωπιστικών Σπουδών

**ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΕΡΓΟΥ
ΤΗΣ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΟΥ Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ. ΚΑΘΗΓΗΤΡΙΑΣ ΜΑΡΙΑΣ ΔΗΜΑΣΗ
ΓΙΑ ΤΟ ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΟ ΕΤΟΣ 2018-2019**

Κατά τη διάρκεια του ακαδημαϊκού έτους 2018-2019 στο Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών του Δημοκριτείου Πανεπιστημίου Θράκης σχεδιάστηκαν και υλοποιήθηκαν δράσεις στους ακόλουθους άξονες:

I. Βελτίωση του Κτιρίου Β' της Παλιάς Νομικής όπου στεγάζεται το Τμήμα

Συγκεκριμένα

Με τα χρήματα του ποσοστού 12,5% των διδάκτρων του Δ.Δ.Δ.Π.Μ.Σ. «Ψυχοπαιδαγωγικές, διδακτικές και διαπολιτισμικές προσεγγίσεις στις Ανθρωπιστικές Επιστήμες» (τα οποία διατίθενται στο Τμήμα για την κάλυψη λειτουργικών και άλλων εξόδων) έγιναν οι ακόλουθες αγορές/εργασίες:

1. βαφή κοινόχρηστων χώρων του Κτιρίου Β' (αγορά υλικών Δ.Δ.Δ.Π.Μ.Σ., εργασίες της Τεχνικής Υπηρεσίας του Δ.Π.Θ.)
2. ολοκλήρωση της βαφής των αιθουσών του κτιρίου Β', της Γραμματείας και της αίθουσας Μεταπτυχιακών (αγορά υλικών Δ.Δ.Δ.Π.Μ.Σ., εργασίες της Τεχνικής Υπηρεσίας του Δ.Π.Θ.)
3. διαμόρφωση χώρου για τη στέγαση της γραμματείας του Δ.Δ.Δ.Π.Μ.Σ. (αγορά υλικών Δ.Δ.Δ.Π.Μ.Σ., εργασίες της Τεχνικής Υπηρεσίας του Δ.Π.Θ.)
4. αγορά και δωρεά στο ΔΠΘ 15 σετ κλινοσκεπασμάτων (760 € χορηγία του Δ.Δ.Δ.Π.Μ.Σ.)
5. χορηγία 999 € για την έκδοση του τόμου προς τιμή του Ομότιμου Καθηγητή του ΤΙΕ Κωνσταντίνου Χατζόπουλου
6. χορηγία 500 € για την έκδοση των πρακτικών του Διεθνούς Συνεδρίου «Η κεραμική της κλασικής εποχής στο βόρειο Αιγαίο και την περιφέρειά του», το οποίο διεξήχθη τον Μάιο του 2019
7. οικονομική υποστήριξη από το Δ.Δ.Δ.Π.Μ.Σ. της υλοποίησης του προγράμματος εργασιών τον Σεπτέμβριο του 2018 στο ιερό παρθένου στην Καβάλα με συμμετοχή φοιτητών (καταγραφή, ταξινόμηση, φωτογράφιση υλικού) και υπεύθυνη της Επίκουρη Καθηγήτρια κ. Αμαλία Αβραμίδου.

Β. Ολοκλήρωση των εργασιών διαμόρφωσης-κατασκευής του χώρου όπου στεγάζεται το *Κέντρο Ρωσικής Γλώσσας και Πολιτισμού*, παράρτημα του Ιδρύματος «Ρωσικός Κόσμος» (υπό την εποπτεία της Προεδρίας της Ρωσικής Δημοκρατίας) (1^{ος} όροφος) (χορηγία 3.000 € του Δ.Δ.Δ.Π.Μ.Σ.),

Γ. Με τα χρήματα του Υπουργείου Παιδείας έγινε

- αλλαγή παραθύρων στις αίθουσες 230, 231, 232 και στο εργαστήριο Η/Υ
- συντήρηση του συνόλου των κουφωμάτων των παραθύρων της βόρειας πλευράς του Κτιρίου Β'
- τοποθετήθηκαν παγκάκια και μεταλλικοί πίνακες για την ανάρτηση ανακοινώσεων στο ισόγειο του Τμήματος.

II. Ζητήματα Διοίκησης του Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ.

A. Συνελεύσεις

Κατά το ακαδημαϊκό έτος 2018-2019 πραγματοποιήθηκαν οι ακόλουθες Συνελεύσεις:

- 1η 10-9-2018 Έκτακτη Συνέλευση
- 2η 26-9-2018 Τακτική Συνέλευση
- 3η 10-10-2018 Έκτακτη Συνέλευση
- 4η 12-10-2018 Έκτακτη Συνέλευση

5η 31-10-2018 Τακτική Συνέλευση
6η 19-11-2018 Έκτακτη Συνέλευση
7η 28-11-2018 Τακτική Συνέλευση
8η 17-12-2018 Έκτακτη Συνέλευση
9η 31-01-2019 Τακτική Συνέλευση
10η 21-02-2019 Έκτακτη Συνέλευση
11η 27-02-2019 Τακτική Συνέλευση
12η 27-03-2019 Τακτική Συνέλευση
13η 19-04-2019 Έκτακτη Συνέλευση
14η 22-05-2019 Τακτική Συνέλευση
15η 28-06-2019 Τακτική Συνέλευση
16η 15-07-2019 Τακτική Συνέλευση
17η 28-08-2019 Τακτική Συνέλευση

B. Λειτουργικά ζητήματα του Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ.

1. Με την ΥΑ Αριθμ. 194021/Ν1 (Φ.Ε.Κ. 5453/05-12-2018) εγκρίθηκε η ανανέωση του *Προγράμματος Διδακτικής των Ξένων Γλωσσών για τη χορήγηση επάρκειας για τη διδασκαλία ξένης γλώσσας σε κέντρα ξένων γλωσσών, ίσου με 30 ECTS, του Δημοκρίτειου Πανεπιστημίου Θράκης (Δ.Π.Θ.), που αφορά τα επαγγελματικά δικαιώματα των αποφοίτων του Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ.*
Υλοποιήθηκε το πρόγραμμα των μαθημάτων για τον 2^ο και τον 3^ο κύκλο των αποφοίτων.

3. Στις 2/3/2018 (Φ.Ε.Κ. 705) δημοσιεύτηκε η ίδρυση Εργαστηρίου με τίτλο *«Εργαστήριο Διδασκαλίας της Ελληνικής Γλώσσας ως Δεύτερης/Ξένης Γλώσσας» στο Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών της Σχολής Κλασικών και Ανθρωπιστικών Σπουδών του Δημοκρίτειου Πανεπιστημίου Θράκης και Καθορισμός του εσωτερικού του κανονισμού.*

Γ. Ζητήματα Διδακτικού Προσωπικού

Κατά το ακαδημαϊκό έτος 2018-2019

- ο Επίκουρος Καθηγητής κ. Πασχάλης Βαλσαμίδης μονιμοποιήθηκε
- ο Επίκουρος Καθηγητής κ. Βασίλειος Μπάρος εξελέγη στη βαθμίδα του Αναπληρωτή Καθηγητή
- ο Επίκουρος Καθηγητής κ. Ελευθέριος Χαροτσίδης εξελέγη στη βαθμίδα του Αναπληρωτή Καθηγητή
- εξελέγη Επίκουρη Καθηγήτρια στο γνωστικό αντικείμενο *«Διπλωματία, ανθρώπινα δικαιώματα και μειονότητες στον παρευξείνιο χώρο».*

III. ΜΕΤΑΠΤΥΧΙΑΚΕΣ ΣΠΟΥΔΕΣ

1. Επανιδρύθηκε το Διακρατικό, Διαπανεπιστημιακό, Διατμηματικό Π.Μ.Σ. «*Ψυχοπαιδαγωγικές, διδακτικές και διαπολιτισμικές προσεγγίσεις στις Ανθρωπιστικές Επιστήμες*» του Τμήματος Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών της Σχολής Κλασικών και Ανθρωπιστικών Σπουδών του Δημοκρίτειου Πανεπιστημίου Θράκης (Δ.Π.Θ.) σε συνεργασία με το Τμήμα Επιστημών Εκπαίδευσης (Facoltà di Scienze della Formazione) του Πανεπιστημίου Suor Orsola Benincasa Νάπολης (Ιταλίας).

(Αριθμ. απόφ. 80/57, ΦΕΚ 2930/20-7-2018).

2. Ιδρύθηκε Π.Μ.Σ. (χωρίς δίδακτρα) με τον τίτλο: «*Παρευξείνιος χώρος και ελληνισμός*» (Αριθμ. απόφ. 86/58, ΦΕΚ 2870/19-8-2018).

3. Συντάχθηκε **Κανονισμός Μεταδιδασκτορικής Έρευνας** του Τμήματος Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών της Σχολής Κλασικών και Ανθρωπιστικών Σπουδών του Δημοκρίτειου Πανεπιστημίου Θράκης. Εγκρίθηκε από τη Σύγκλητο του Δ.Π.Θ. (Απόφαση 44 / 14 / 6-6-2019).

4. Κατά τη διάρκεια του ακαδημαϊκού έτους 2018-2019 υποστηρίχθηκαν 35 Μ.Δ.Ε. στο πλαίσιο της λειτουργίας του Δ.Δ.Δ.Π.Μ.Σ. «*Ψυχοπαιδαγωγικές, διδακτικές και διαπολιτισμικές προσεγγίσεις στις Ανθρωπιστικές Επιστήμες*» και 9 Μ.Δ.Ε. φοιτητών/τριών του Π.Μ.Σ. «*Σπουδές στον παρευξείνιο χώρο*» και 7 Μ.Δ.Ε. του παλαιού Π.Μ.Σ. «*Σπουδές στον παρευξείνιο Χώρο*».

IV. ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΕΣ ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΡΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΤΓΦΠΠΧ

1. Συνέδρια/Ημερίδα

-Συνδιοργάνωση με την Ανώτατη Σχολή Μετάφρασης του Κρατικού Πανεπιστημίου Μόσχας Μ.Β. Λομονόσοβ του 6^{ου} Διεθνούς Επιστημονικού και Εκπαιδευτικού Φόρουμ Νέων «*Γλώσσες. Πολιτισμοί. Μετάφραση*» στις εγκαταστάσεις του Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ. στην Κομοτηνή (2018). Συμμετείχαν 150 καθηγητές/τριες και φοιτητές/τριες από 18 χώρες: Αρμενία, Λευκορωσία, Βέλγιο, Βουλγαρία, Βοσνία-Ερζεγοβίνη, Ελλάδα, Γεωργία, Ισπανία, Ιταλία, Καζακστάν, Κίνα, Μαρόκο, Πολωνία, Ρωσία, Ρουμανία, Γαλλία, Κροατία, Ιαπωνία (πρόταση του Επίκουρου Καθηγητή κ. Ελευθερίου Χαρατσίδα, στην επιστημονική και την οργανωτική επιτροπή του Συνεδρίου συμμετείχαν ο Επίκουρος Καθηγητής κ. Χαρατσίδης και η Καθηγήτρια Μαρία Δημάση).

- Συνδιοργάνωση του 7ου Διεθνούς Επιστημονικού και Εκπαιδευτικού Φόρουμ Νέων Ερευνητών «Γλώσσες. Πολιτισμός. Μετάφραση» από την Ανώτατη Σχολή Μετάφρασης του Κρατικού Πανεπιστημίου Μόσχας Μ.Β. Λομονόσοβ, τη Ρωσική Ακαδημία Εκπαίδευσης και το Κέντρο Ρωσικής Γλώσσας και Πολιτισμού του Δημοκρίτειου Πανεπιστημίου Θράκης (Ίδρυμα «Ρωσικός Κόσμος») (29 Ιουνίου έως τις 4 Ιουλίου 2019). Οι εργασίες του Φόρουμ πραγματοποιήθηκε στην Καλλιθέα Χαλκιδικής.

- Διοργάνωση ημερίδας από τον Σύλλογο των φοιτητών/τριών του Τμήματος «Κωνσταντίνος Παλαιολόγος» στις 21/11/2019, στο πλαίσιο της Β' Επιστημονικής Συνάντησης Φοιτητών του Τμήματος Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών, με θέμα «**Θράκη: Χώρος, ιστορία, πολιτισμοί, ταυτότητες**». Επιστημονικός υπεύθυνος (επιλογή θεμάτων, εποπτεία σχεδιασμού, υλοποίησεως και παρουσιάσεως των εργασιών) ο Καθηγητής κ. Εμμανουήλ Σέργης, σε συνεργασία με τον Επίκουρο Καθηγητή κ. Ιάκωβο Ακτσόγλου, την Επίκουρη Καθηγήτρια κ. Χριστίνα Μάρκου και τον Επίκουρο Καθηγητή κ. Ελευθέριο Χαρατσίδα.

2. Συμμετοχή φοιτητών/τριών σε επιστημονικές διοργανώσεις στο εξωτερικό

-Συμμετοχή πέντε φοιτητριών της Βουλγαρικής κατεύθυνσης με επιστημονικές ανακοινώσεις στην Ετήσια επιστημονική συνάντηση των Τμημάτων Βουλγαρικών Σπουδών στην Ευρώπη στη Βιέννη (5-7 Δεκεμβρίου 2018).

-Συμμετοχή τεσσάρων φοιτητριών Βουλγαρικής της κατεύθυνσης στο Διεθνές Συνέδριο για φοιτητές και υποψηφίους διδάκτορες «Ο κόσμος είναι ανοιχτό βιβλίο» στο Πανεπιστήμιο του Πλόβντιβ «Παίσι Χιλεντάρσκι» (16-17 Μαΐου 2019).

-Συμμετοχή φοιτητών/τριών της Ρωσικής κατεύθυνσης στο VII Διεθνές Φεστιβάλ φοιτητών Ρωσικής Γλώσσας και Φιλολογίας «Φίλοι, είναι υπέροχη η ένωσή μας!», το οποίο πραγματοποιήθηκε στη Βουλγαρία από τις 10/09 έως 16/09/2018. Στο Φεστιβάλ έλαβαν μέρος φοιτητές/τριες από 29 χώρες, μεταξύ αυτών και η ομάδα φοιτητών/τριών του Τμήματος Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών (επικεφαλής ήταν ο Επίκουρος Καθηγητής Ελευθέριος Χαρατσίδης).

-Συμμετοχή και συνδιοργάνωση Διεθνούς Φοιτητικού Συμποσίου Ρουμανικής Γλώσσας και Πολιτισμού [συνεργάστηκαν η Λέκτορας της Ρουμανικής Γλώσσας κ. Gina Nimigean και το μέλος Ε.ΔΙ.Π. κ. Αγγελική Μουζακίτη με τη Φιλολογική Σχολή του Πανεπιστημίου Αl.Ioan Cuza του Ιασίου (24-25 Μαΐου 2019)].

3. Επιτιμοποιήσεις

-Αναγόρευση σε επίτιμο διδάκτορα του Τμήματος Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών του Διευθυντή της Ανώτατης Σχολής Μετάφρασης του Κρατικού Πανεπιστημίου Μόσχας Μ.Β. Λομονόσοβ Καθηγητή Νικολάι Γκαρμπόβσκι (πρόταση του Επίκουρου Καθηγητή κ. Ελευθερίου Χαρατσίδα, της Καθηγήτριας κ. Μαρίας Δημάση και της Επίκουρης Καθηγήτριας κ. Χριστίνας Μάρκου).

-Αναγόρευση σε επίτιμη διδάκτορα του Τμήματος Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών της Καθηγήτριας Γενικής, Ινδοευρωπαϊκής και Βαλκανικής Γλωσσολογίας του Πανεπιστημίου της Σόφιας (Βουλγαρία) Prof. Dr. Sc. Petya Assenova (πρόταση της Επίκουρης Καθηγήτριας κ. Χριστίνας Μάρκου, της Καθηγήτριας κ. Μαρίας Δημάση και της Αναπληρώτριας Καθηγήτριας κ. Ευαγγελίας Θωμαδάκη).

-Αναγόρευση σε επίτιμο διδάκτορα του Τμήματος Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών του Ομότιμου Καθηγητή του Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών και του Πανεπιστημίου Ιωαννίνων κ. Μιχαήλ Γ. Μερακλή (πρόταση του Καθηγητή κ. Εμμανουήλ Σέργη, της Καθηγήτριας κ. Μαρίας Δημάση και του Επίκουρου Καθηγητή κ. Ελευθερίου Χαρατσίδα).

4. Πρωτόκολλα συνεργασίας

-Υπογραφή Πρωτοκόλλου συνεργασίας με το Sofia University «St. Kliment Ohridski» για την πιστοποίηση της βουλγαρικής γλώσσας στο Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών.

-Υπογραφή Πρωτοκόλλου συνεργασίας μεταξύ του Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ. με το Institute of Slavic Culture, Moscow State University “A. N. Kosygin”, Russia (πρόταση και της Επίκουρης Καθηγήτριας κ. Χριστίνας Μάρκου).

- Υπογραφή Πρωτοκόλλου συνεργασίας του Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ. με το Ινστιτούτο Γενικής Ιστορίας της Ρωσικής Ακαδημίας Επιστημών της Μόσχας (πρόταση του Αναπληρωτή Καθηγητή κ. Ηλία Πετρόπουλου).

- Υπογραφή Πρωτοκόλλου συνεργασίας για τη δημιουργία εκπαιδευτικής συλλογής μεταξύ Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ., Εφορίας Αρχαιοτήτων Ξάνθης και Υπουργείου Πολιτισμού και Αθλητισμού (Ιούλιος 2019). Η συλλογή περιλαμβάνει κυρίως κεραμικά όστρακα και μικροαντικείμενα προϊστορικών και ιστορικών χρόνων και συγκροτήθηκε με τη συμμετοχή φοιτητών, υπό την εποπτεία της Επίκουρης Καθηγήτριας κ. Αμαλίας Αβραμίδου.

5. Ίδρυση Εργαστηρίου

Με το ΦΕΚ 990/22-3-2019, τ. Β' ιδρύθηκε το «Εργαστήριο Πληροφορικής και Ψηφιακού Γραμματισμού» (την πρόταση υπέβαλε στη Συνέλευση του Τμήματος και συνέταξε τον κανονισμό λειτουργίας το μέλος Ε.ΔΙ.Π. κ. Κερατσώ Γεωργιάδου).

6. Επιμορφωτικές δράσεις/Εκπαιδευτικές δραστηριότητες

ι. Επιμόρφωση των εκπαιδευτικών που διδάσκουν την ελληνική γλώσσα σε σχολεία της Ρουμανίας των οποίων της ευθύνη έχει η Ένωση Ελλήνων Ρουμανίας (πρόταση της Καθηγήτριας Μαρίας Δημάση, η οποία είχε και τη συνολική ευθύνη. Συνεργάστηκε το μέλος Ε.ΔΙ.Π. κ. Αγγελική Μουζακίτη).

Είναι μία από τις δράσεις που εντάσσονται στο πλαίσιο της υλοποίησης όσων αναφέρονται στο Πρωτόκολλο συνεργασίας που έχει υπογραφεί μεταξύ του Δ.Π.Θ. (Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ.) και της Ένωσης Ελλήνων Ρουμανίας.

A. 1^η ΦΑΣΗ

Δεκέμβριος 2018-Μάιος 2019: πραγματοποιήθηκαν επιμορφωτικές δράσεις δύο φορές κάθε μήνα (κάθε 2^η Τετάρτη, από τις 5 έως τις 9 μμ) μέσω της διαδραστικής πλατφόρμας του Δ.Π.Θ. (ΣΥΝΕΡΓΕΙΑ). Δίδαξαν η Μαρία Δημάση και η Αγγελική Μουζακίτη.

Παράλληλα σε συγκεκριμένο διαδικτυακό τόπο αναρτήθηκε σύγχρονο επιστημονικό, εκπαιδευτικό/διδασκτικό υλικό για ζητήματα διδασκαλίας της ελληνικής ως Γ2/ΞΓ.

B. 2^η ΦΑΣΗ

Υλοποιήθηκε πρόγραμμα επιμόρφωσης για διδάσκουσες την ελληνική γλώσσα Ρουμανία, ως συνέχεια των μαθημάτων της 1^{ης} φάσης. Συμμετείχαν, με πρόταση της Γενικής Γραμματείας Απόδημου Ελληνισμού, 1 Καθηγητής και 4 διδάσκουσες την ελληνική γλώσσα στην Αρμενία και με πρόταση της Επίκουρης

Καθηγήτριας κ. Χριστίνας Μάρκου 5 Καθηγήτριες Πανεπιστημίων της Βουλγαρίας.



Πρόγραμμα θερινών μαθημάτων επιμόρφωσης διδασκόντων την ελληνική ως Γ2/ΞΓ, 22-26/6/2019

Στο πρόγραμμα εντάχτηκαν ενότητες θεωρητικής και μεθοδολογικής πλαισίωσης της διδασκαλίας της ελληνικής ως Γ2/ΞΓ, παρουσιάστηκε και μελετήθηκε το διαθέσιμο σχετικό διδακτικό/εκπαιδευτικό υλικό για ανηλίκους και ενηλίκους, παρουσιάστηκαν μέθοδοι κατάκτησης του αλφαριθμητισμού, μελετήθηκαν μέθοδοι και στρατηγικές διδασκαλίας της δομής της γλώσσας, της γραμματικής, του λεξιλογίου, της ορθογραφίας, του προφορικού και του γραπτού λόγου κ.ά.. Οργανώθηκαν και παρουσιάστηκαν μικροδιδασκαλίες και έγιναν διδακτικές εφαρμογές.

Το πρόγραμμα συνέταξε η Καθηγήτρια Μαρία Δημάση. Υλοποιήθηκε με την οργανωτική υποστήριξη της Επίκουρης Καθηγήτριας κ. Χριστίνας Μάρκου και του μέλους Ε.ΔΙ.Π. κ. Αγγελικής Μουζακίτη.

Δίδαξαν:

Ιωάννης Γαλαντόμος, Επίκουρος Καθηγητής, Π.Τ.Δ.Ε.-Δ.Π.Θ.

Μαρία Δημάση, Καθηγήτρια, Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ.-Δ.Π.Θ.

Χριστίνα Μάρκου, Επίκουρη Καθηγήτρια, Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ.-Δ.Π.Θ.

Μαρία Μητσιάκη, Επίκουρη Καθηγήτρια, Τ.Ε.Φ.-Δ.Π.Θ.

Αγγελική Μουζακίτη, Ε.ΔΙ.Π., Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ.-Δ.Π.Θ.

Στέλλα Θεολόγου, Διδάκτορας Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ., Δ/ντρια 1^{ου} Γυμνασίου Κομοτηνής

Άννα Κοκκινίδου, υπ. Διδάκτορας Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ., Κ.Ε.Γ.-Α.Π.Θ. μέχρι το 2018

Οι εκπαιδευτικοί, κάτοχοι τίτλου μεταπτυχιακών σπουδών (Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ.-Δ.Π.Θ.)

Κώστας Μαυρίδης

Γιώργος Παναγιωτίδης

Χριστίνα Παπαδημητρίου

και ο

Νίκος Ρουμπής, εκπαιδευτικός, Διδασκαλείο Νέας Ελληνικής Γλώσσας, Ε.Κ.ΠΑ.

Γ. 3^Η ΦΑΣΗ

Η επιμόρφωση των εκπαιδευτικών της Ρουμανίας ολοκληρώθηκε στο Βουκουρέστι (8-13 Σεπτεμβρίου 2019).

Διδάσκουσες:

Μαρία Δημάση

Αγγελική Μουζακίτη.

ii. Διοργάνωση διεθνούς θερινού σχολείου «Ρωσική γλώσσα και πολιτισμός στον σύγχρονο κόσμο». Από τις 23 έως τις 29 Ιουνίου 2019 στο Κέντρο Ρωσικής Γλώσσας και Πολιτισμού πραγματοποιήθηκε το διεθνές θερινό σχολείο γλώσσας «Ρωσική γλώσσα και πολιτισμός στον σύγχρονο κόσμο» που οργανώθηκε από την Ανώτατη Σχολή Μετάφρασης του Κρατικού Πανεπιστημίου Μόσχας Μ.Β. Λομονόσοβ σε συνεργασία με το Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών και το Κέντρο Ρωσικής Γλώσσας και Πολιτισμού του Δημοκρίτειου Πανεπιστημίου Θράκης.

Στο θερινό σχολείο έλαβαν μέρος περισσότεροι από 70 προπτυχιακοί/ές και μεταπτυχιακοί/ές φοιτητές/τριες, υποψήφιοι/ες διδάκτορες και νέοι/ες καθηγητές/τριες από την Ελλάδα, τη Ρωσία και την Κίνα.

Στο πρόγραμμα που απευθυνόταν σε φοιτητές/τριες περιλαμβάνονταν εργαστήρια ρωσικής γλώσσας, καλλιτεχνικά εργαστήρια και εργαστήρια ρωσικής λαϊκής τέχνης. Παράλληλα πραγματοποιήθηκε σεμινάριο για τους καθηγητές με θέμα τη διδασκαλία της ρωσικής γλώσσας ως ξένης και λειτούργησε εντατικό τμήμα express-course «Business English».

Εκτός από τα εκπαιδευτικά προγράμματα, κατά τη διάρκεια του θερινού σχολείου οργανώθηκαν εκδρομές στη Θράκη. Η λήξη του θερινού σχολείου γλώσσας εορτάστηκε με ρωσικό παραδοσιακό τσάι στο Κέντρο Ρωσικής Γλώσσας και Πολιτισμού. Στους/Στις συμμετέχοντες/ουσες δόθηκαν βεβαιώσεις παρακολούθησης, ενώ οι φοιτητές/τριες που διακρίθηκαν στους διαγωνισμούς και στα κουίζ βραβεύτηκαν με τιμητικό έπαινο.

iii. Διδασκαλία της ρωσικής γλώσσας σε τμήματα ενηλίκων στο πλαίσιο των δράσεων του Κέντρου Ρωσικής Γλώσσας και Πολιτισμού.

Στις 30 Ιουλίου ολοκληρώθηκαν τα μαθήματα του 1^{ου} κύκλου με την απονομή των βεβαιώσεων παρακολούθησης από τις διδάσκουσες καθηγήτριες Στεφανία Αμοιρίδου και Όλγα Αλεξέεβα, καθώς και από τον Διευθυντή του Κέντρου Ελευθέριο Χαρατσίδα.

7. Καινοτομίες/Διακρίσεις

- Την Τρίτη 9 Οκτωβρίου πραγματοποιήθηκαν τα εγκαίνια του «Κέντρου Ρωσικής Γλώσσας και Πολιτισμού» που δημιουργήθηκε με την υποστήριξη του Ιδρύματος «Ρωσικός Κόσμος» στο Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο Θράκης και φιλοξενείται στις εγκαταστάσεις του Τμήματος Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών (Π. Τσαλδάρη 1, κτίριο Β΄).

Κύριος σκοπός της λειτουργίας του Ρωσικού Κέντρου είναι η διάδοση της ρωσικής γλώσσας, λογοτεχνίας και τέχνης ως σημαντικού στοιχείου του παγκόσμιου πολιτισμού, η υποστήριξη των προγραμμάτων εκμάθησης της ρωσικής γλώσσας, η δημιουργία προϋποθέσεων για όσους/ες επιθυμούν να γνωρίσουν τα κλασικά και σύγχρονα έργα της ρωσικής λογοτεχνίας και τέχνης καθώς και τον πολυεθνικό πολιτισμό των λαών της Ρωσικής Ομοσπονδίας, η ενημέρωση για τη σύγχρονη ζωή και την ιστορία της Ρωσίας, αλλά και η διεύρυνση των πολιτιστικών, εκπαιδευτικών και επιστημονικών επαφών και ανταλλαγών με τη Ρωσική Ομοσπονδία.

-Ένταξη των μαθημάτων ελεύθερης επιλογής «*Εκμάθηση της Ποντιακής Διαλέκτου I και II*» στο πρόγραμμα σπουδών του Τμήματος (πρόταση του Αναπληρωτή Καθηγητή κ. Ηλία Πετρόπουλου, υλοποίηση με τη συνεργασία της Αναπληρώτριας Καθηγήτριας Ισπανικής και Ιστορικής Γλωσσολογίας του Πανεπιστημίου του Cambridge κ. Ιωάννας Σιταρίδου).

-Βράβευση του ΤΓΦΠΠΧ από τον Δήμο Δράμας και του Ποντιακού Συλλόγου Δράμας για την εισαγωγή των μαθημάτων «*Εκμάθηση της Ποντιακής Διαλέκτου I και II*».

8. Διαλέξεις, πολιτιστικές και άλλες εκδηλώσεις

-Καλωσόρισμα και υποδοχή των πρωτοετών φοιτητών/τριών της Βουλγαρικής κατεύθυνσης παρουσία της εκπροσώπου του Υπουργείου Παιδείας της Βουλγαρίας κ. Natalia Mihalevska, της κ. Vladima Popova, και του γραμματέα του Γενικού προξενείου της Βουλγαρίας στην Θεσσαλονίκη κ. Todor Petrov.

-Η Επίκουρη Καθηγήτρια κ. Χριστίνα Μάρκου, το μέλος Ε.ΔΙ.Π. του Τμήματος κ. Αγγελική Μουζακίτη και η Λέκτορας της Ρουμανικής Γλώσσας κ. Gina Nimigean συνδιοργάνωσαν πολιτιστική εκδήλωση με θέμα τα βουλγαρικά και τα ρουμανικά και έθιμα για την άνοιξη (1 Μαρτίου 2019).

- Υποδοχή πρωτοετών φοιτητών/τριών την Πέμπτη, 8 Νοεμβρίου 2018. Το Κέντρο Ρωσικής Γλώσσας και Πολιτισμού καλωσόρισε τους φοιτητές και τις φοιτήτριες του πρώτου έτος σπουδών της ρωσικής κατεύθυνσης με μια εκδήλωση στη διάρκεια της οποίας φοιτητές/τριες μεγαλύτερων ετών παρουσίασαν τη ενότητα: «*Η Ρωσία σήμερα*».

- Διάλεξη «*Η ζωή και το έργο του Ιβάν Τουργκένιεφ. Ο Τουργκένιεφ στις ελληνικές μεταφράσεις*», με αφορμή τα 200 χρόνια από τη γέννησή του (30

Νοεμβρίου 2018). Η διάλεξη πραγματοποιήθηκε στο πλαίσιο των δράσεων του Κέντρου ρωσικής γλώσσας και πολιτισμού.

- Πολιτιστική εκδήλωση «Η ρωσική Αποκριά» του Κέντρου Ρωσικής Γλώσσας και Πολιτισμού του Δημοκριτείου Πανεπιστημίου Θράκης με θέμα την Ρωσική Αποκριά (Масленица) (Τρίτη 5 Μαρτίου 2019). Σε αυτό το αφιέρωμα οι παρευρισκόμενοι/ες φοιτητές/τριες, ντόπιοι κάτοικοι της πόλης είχαν τη δυνατότητα να ενημερωθούν για την προέλευση, την εξέλιξη και τους συμβολισμούς των ρωσικών λαϊκών εθίμων που σχετίζονται με την Εβδομάδα της Τυροφάγου, να παρακολουθήσουν χαρακτηριστικά αποσπάσματα ταινιών, να ακούσουν παραδοσιακά ρωσικά τραγούδια και να δοκιμάσουν παραδοσιακά ρωσικά εδέσματα.

- Εκδήλωση για την «*Ημέρα της γυναίκας*» (8 Μαρτίου 2019) στο Κέντρο Ρωσικής Γλώσσας και Πολιτισμού διοργάνωσε γιορτή, αφιερωμένη στη διεθνή ημέρα της γυναίκας με σκοπό να γνωρίσουν φοιτητές/τριες, καθηγητές/τριες και κάτοικοι της πόλης πώς εορτάζεται η 8η Μαρτίου στη Ρωσία σήμερα.

- Για την παγκόσμια ημέρα ποίησης οι υπάλληλοι του Ρωσικού Κέντρου διοργάνωσαν ποιητική βραδιά αφιερωμένη στους ποιητές *Σεργκέι Γεσενίν* και *Αρσένι Ταρκόφσκι*.

- Διοργάνωση πολιτιστικής βραδιάς – αφιερώματος στην Αντιφασιστική Νίκη των Λαών με κεντρικό μήνυμα «*Κανείς δεν ξεχάστηκε, τίποτα δεν ξεχάστηκε*» από το Κέντρο Ρωσικής Γλώσσας και Πολιτισμού (Ίδρυμα «Ρωσικός Κόσμος») του Δ.Π.Θ. Η εκδήλωση πραγματοποιήθηκε την Τετάρτη 8 Μαΐου στο αμφιθέατρο του Μουσικού Σχολείου Κομοτηνής, με τη συμμετοχή του Τμήματος Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών του Δ.Π.Θ., της Ανώτατης Σχολής Μετάφρασης του Κρατικού Πανεπιστημίου Μόσχας Μ.Β. Λομονόσοβ και του Μουσικού Σχολείου Κομοτηνής.

Παράλληλα στο ισόγειο του σχολείου λειτούργησε έκθεση «*Ο Β' Παγκόσμιος Πόλεμος στις ρωσικές και ελληνικές γελοιογραφίες*».

Φοιτητές/τριες του του Τμήματος Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών του Δ.Π.Θ. και της Ανώτατης Σχολής Μετάφρασης του Κρατικού Πανεπιστημίου Μόσχας Μ.Β. Λομονόσοβ πραγματοποίησαν βιωματικό δρώμενο και κατέθεσαν στεφάνια στο Ηρώον της Κομοτηνής προς τιμή των νεκρών του Β' Παγκοσμίου Πολέμου το πρωί της Πέμπτης 9 Μαΐου, συμμετέχοντας επίσημα στις εκδηλώσεις την ευθύνη των οποίων είχε η Περιφέρεια Ανατολικής Μακεδονίας και Θράκης.

9. Εκπαιδευτικές εκδρομές

-Οργάνωση εκπαιδευτικής εκδρομής στη Ρουμανία για τους/τις φοιτητές/τριες της ρουμανικής κατεύθυνσης (28-30 Μαρτίου 2019) (υπεύθυνη: Αγγελική Μουζακίτη).

-Διοργάνωση τετραήμερης εκδρομής από την Τουρκική κατεύθυνση του Τμήματος Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών του Δ.Π.Θ. στην Κωνσταντινούπολη από 9 έως 12 Μαΐου 2019. Την εκδρομή στελέχωσαν 4 καθηγητές με κύριο συντονιστή τον Αναπληρωτή Καθηγητή Οθωμανικής και Τουρκικής Γλώσσας και Γραμματείας κ. Γεώργιο Σαλακίδη καθώς και 39 φοιτητές/τριες. Το πρόγραμμα της εκδρομής περιλάμβανε περιηγήσεις σε σημαντικά μνημεία και αξιοθέατα της Κωνσταντινούπολης.

- Εκπαιδευτική εκδρομή μαζί με το ΤΙΕ στους Φιλίππους και τα Άβδηρα (Μάιος 2019) (υπεύθυνη Επίκουρη Καθηγήτρια κ. Αμαλία Αβραμίδου).

10. Άλλες δράσεις

- Ιούλιος 2018: συμμετοχή 5 φοιτητών/τριών σε πρόγραμμα καταγραφής, φωτογράφισης, ταξινόμησης υλικού στο μουσείο Αβδήρων, στο πλαίσιο της δημιουργίας εκπαιδευτικής συλλογής κεραμικών και μικροαντικειμένων - συνεργασία με την ΕΦΑ Εάνθης (υπεύθυνη: Επίκουρη Καθηγήτρια κ. Αμαλία Αβραμίδου)

-Συμμετοχή στις εργασίες της 5^{ης} Διεθνούς Ολυμπιάδας Ελληνισμού που διοργανώθηκε στο Βουκουρέστι, από τις 5 μέχρι τις 9 Σεπτεμβρίου 2018, από το Υπουργείο Εθνικής Παιδείας σε συνεργασία με την Ένωση Ελλήνων της Ρουμανίας και την Βουλή των Ελλήνων, υπό την αιγίδα της Βουλής των Αντιπροσώπων, του Κοινοβουλίου της Ρουμανίας (η Καθηγήτρια Μαρία Δημάση ήταν Αντιπρόεδρος της Επιτροπής της Ολυμπιάδας και το μέλος ΕΔΙΠ κ. Αγγελική Μουζακίτη μέλος της Επιτροπής αξιολόγησης).

- Πρόγραμμα μελέτης του Ιερού της Παρθένου στην Καβάλα με συμμετοχή φοιτητών Σεπτέμβριος 2018 και Αύγουστος /Σεπτέμβριος 2019. Οι φοιτητές/τριες συμμετείχαν στο πλύσιμο, ταξινόμηση, καταγραφή, φωτογράφιση και τεκμηρίωση κεραμικών, οστέινων, μεταλλικών και άλλων ευρημάτων από το κοσμοπολίτικο ιερό της Παρθένου στην αρχαία Νεάπολη, σημ. Καβάλα, ενώ ξεναγήθηκαν από ειδικούς στο μουσείο και τις αποθήκες. Παράλληλα, επειδή το ιερό βρίσκεται στην παλιά πόλη της Καβάλας, επισκεφθήκαμε το Κάστρο, το

Ιμαρέτ αλλά και το Κονάκι του Μωχάμετ Άλι, θέτοντας βάσεις για μελλοντική συνεργασία με το ίδρυμα ΜΟΗΑ (υπεύθυνη: Επίκουρη καθηγήτρια κ. Αμαλία Αβραμίδου).

- Έκδοση πρακτικών διεθνούς συνέδριου «Η κεραμική της κλασικής εποχής στο βόρειο Αιγαίο και την περιφέρειά του» Μάιος 2019 (υπεύθυνη για το Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ.: Επίκουρη Καθηγήτρια κ. Αμαλία Αβραμίδου).

Πρόεδρος του Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ.

A handwritten signature in blue ink, consisting of stylized cursive letters, likely representing the name Μαρία Δημάση.

Καθηγήτρια Μαρία Δημάση